FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 139 Beauce — S. District No. G — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 24 — in / dans Municipalité des Cantons réunis de Watequet & Spaulding (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par L. Hyp. Lapointe — Enumerator / Enumérateur. — April 23/24

Page 19 — Page 19

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, in each case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade, $. / Gages provenant de son occupation ou métier, $.	Extra earnings. (From other occupation or trade, $.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation ou autre métier, $.)	Months at school in years. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Devlin Cédulie	F	B	Fille	C	1 sept	1891	3	"	N			Irlandaise	Canadien	Cath R.															—	T	Française		1
		" Marguerite	F	"	Fille	C	28 mai	1899	1	"	N			"	"	"																T	"		2
		" Laurent	M	"	Fils	C	12 août	1900	8 mois	"	N			"	"	"																—	"		3
155	165	Howard Charles	M	"	Chef	M	16 Sept	1861	39	E Unis	1885	I	Anglaise		Protestant	Epis	—	1X	—	+						600		1	1	1	1	Anglaise		4
		" Frances J	F	"	Epouse	M	14 Sept	1859	43	E Unis		I	"		"	"															—	"		5
		Moores Mathew	M	"	Gendre	C	24 Sept	1886	3 mois	Australie	1886	I	"		"	Meth	Bucherons	1	1	1					10	300		1	1	1	1	"		6
		Mc Goon James	M	"	Gendre	C	7 Sept	1862	38	E Unis	1881	I	"		"	Epis Meth	Bucherons	1	1	1					10	200	150	1	1	1	1	"		7
161	166	Ludovic Henri	M	"	Chef	D	24 Jan	1860	41	"	"	I	Française		"	Cath R.	Cultivateur	1			1						100		1	1	1	1	Française		8
157	167	Veilleux Pierre	M	"	Chef	M	5 Fev	1852	45	"	N		"		"	Cath R.	Bûcheron	+	X	+	+				2		50		1	1	1	1	"		9
		" Marie	F	"	Epouse	M	4 mai	1855	45	"	N		"		"	"													1	1	—	1	"		10
		" Ovilla	M	"	Fils	C	15 sept	1890	10	"	N		"		"	"													—	1	—	—	1	"		11
		" Josephine	F	"	Fille	C	24 juillet	1897	3	"	N		"		"	"																	T	"		12
158	168	Maurice Léon	M	"	Chef	M	21 Fev	1852	49	"	N		"		"	"	Cultivateur	1	X	+	N				4		100		1	—	1	1	"		13
		" Elizabeth	F	"	Epouse	M	15 Janv	1849	54	"	N		"		"	"													1	1	1	1	"		14
		" Thomas	M	"	Fils	C	27 Dec	1880	20	"	N		"		"	"	Cultivateur			1					6		150		1	1	1	—	"		15
159	169	Mercier Francois	M	"	Chef	M	1 Nov	1854	46	"	N		"		"	"	Cultivateur	1	X	+	N				3		75		1	1	1	1	"		16
		" Felixine	F	"	Epouse	M	1 Avril	1854	46	"	N		"		"	"													1	1	—	1	"		17
		" Victor	M	"	Fils	C	23 Oct	1882	18	"	N		"		"	"	Bucheron			1					6		100		—	—	1	1	"		18
		" Napoleon	M	"	Fils	C	2 mai	1884	16	"	N		"		"	"	Cultivateur			1					2		50		—	—	1	1	"		19
		" Marie	F	"	Fille	C	5 Mars	1887	14	"	N		"		"	"													1	1	—	1	"		20
		" Zelia	F	"	Fille	C	25 Mars	1889	12	"	N		"		"	"													8	1	1	—	1	"		21
		" Alice	F	"	Fille	C	3 Fev	1891	10	"	N		"		"	"													8	1	1	—	1	"		22
		" Eliza	F	"	Fille	C	27 Nov	1892	8	"	N		"		"	"												4	8	1	—	—	1	"		23
		" Louis	M	"	Fils	C	20 Janv	1894	7	"	N		"		"	"													—	—	—	—	1	"		24
		" Joseph	M	"	Fils	C	9 Avril	1895	5	"	N		"		"	"													—	—	—	—	1	"		25
		" Arthur	M	"	Fils	C	19 Fev	1898	3	"	N		"		"	"																	T	"		26
160	170	Vallière Edmond	M	"	Chef	M	20 Nov	1866	34	"	N		"		"	Cath	Cultivateur	+	X	+	N				6		100		1	1	1	1	"		27
		" Lea	F	"	Epouse	M	28 Août	1872	28	"	N		"		"	Cath R													—	—	1	1	"		28
		" Jeanne	F	"	Fille	C	3 Nov	1893	7	"	N		"		"	"													—	—	—	—	1	"		29
		" Malvina	F	"	Fille	C	25 Nov	1895	5	"	N		"		"	"													—	—	—	—	1	"		30
		" Anna	F	"	Fille	C	25 Nov	1895	5	"	N		"		"	"													—	—	—	—	1	"		31
161	171	Goulet Joseph	M	"	Chef	M	20 Avril	1866	34	"	N		"		"	"	Cultivateur	+	X	+	N				6		125		1	1	1	1	"		32
		" Malvina	F	"	Epouse	M	26 Juillet	1868	32	"	N		"		"	"														1	1	—	1	"		33
		" Samuel	M	"	Fils	C	30 Sept	1899	1	"	N		"		"	"														1	1	—	1	"		34
		" Oscar	M	"	Fils	C	11 Avril	1889	11	"	N		"		"	"													—	—	—	—	1	"		35
		" Eva	F	"	Fille	C	29 Juin	1890	6	"	N		"		"	"																	T	"	Muet	36
		" Maria	F	"	Fille	C	14 Mai	1896	4	"	N		"		"	"														1	1	1	X	"		37
162	172	Dansereau Jos	M	"	Chef	M	9 Fev	1867	34	"	N		"		"	"	Cultivateur	+	X	—	+						26		1	1	1	1	"		38
		" Lucinda	F	"	Epouse	M	20 Mars	1864	36	"	N		"		"	"														1	1	—	1	"		39
		" Anastasie	F	"	Fille	C	26 Janv	1892	9	"	N		"		"	"													8	1	1	—	1	"		40
		" Arthur	M	"	Fils	C	23 Août	1895	5	"	N		"		"	"													—	—	—	—	1	"		41
		" Alice	F	"	Fille	C	7 Août	1897	3	"	N		"		"	"																	T	"		42
		" Hildège	M	"	Fils	C	9 Fev	1900	1	"	N		"		"	"																	T	"		43
163	173	Bonneau Joseph	M	"	Chef	M	4 Mars	1867	34	"	N		"		"	"	Cultivateur	+	X	—	+						25		1	1	—	1	"		44
		" Victoire	F	"	Epouse	M	12 Juin	1873	28	"	N		"		"	"														1	1	—	1	"		45
		" Paul	M	"	Fils	C	29 Juin	1883	17	"	N		"		"	"	Journalier													1	1	—	1	"		46
		" Maria	F	"	Fille	C	19 Juin	1891	9	"	N		"		"	"												2	8	1	1	—	1	"		47
		" Eugenie	F	"	Fille	C	10 Janv	1893	7	"	N		"		"	"														1	1	—	1	"		48
		" Delina	F	"	Fille	C	8 Sept	1894	6	"	N		"		"	"													8	1	1	—	1	"		49
		" Valeda	F	"	Fille	C	3 Mai	1895	5	"	N		"		"	"													—	—	—	—	1	"		50

24 — 300 — 10